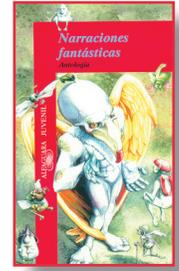


Guía para disfrutar y comprender la lectura

Narraciones fantásticas



De Gabriel Trujillo (antologador)

Esta guía tiene como propósito apoyar al maestro con una serie de actividades que despierten en los alumnos el interés y gusto por la lectura, a la vez que contribuyan al desarrollo de habilidades de comunicación: escuchar, hablar, leer y escribir.

Nuestra propuesta sugiere una serie de iniciativas para que los alumnos fortalezcan su capacidad de imaginar, observar, crear hipótesis, investigar, analizar, jugar con las palabras, ampliar su vocabulario, dialogar y construir significados.

Para ello, será fundamental crear un ambiente afectuoso y relajado que genere en los jóvenes la sensación de confianza y el gusto por participar y expresarse con libertad, alejados de la evaluación y la tarea, que sientan ese momento como un espacio de encuentro placentero con los demás y con la literatura.

Recomendamos que el maestro realice las actividades que considere más adecuadas de acuerdo al perfil y a las necesidades e intereses de su grupo. Será muy importante recordar que:

- Es necesario que el maestro lea el libro con anterioridad y en su momento comparta también sus puntos de vista sobre la lectura.
- Algunas actividades implican que los alumnos deban investigar para ahondar en un fragmento o un tema tratado en el libro.
- Por una parte, las actividades son una oportunidad para fortalecer la identidad y la valoración personal de los alumnos; por otra, de reconocer a la lectura como un acto social.
- Será muy importante que el maestro vincule el libro leído con otros materiales que den acceso a diversos lenguajes y formatos textuales como revistas, periódicos, folletos, Internet, entre otros.
- También sugerimos relacionar la lectura y la escritura con otras expresiones artísticas y culturales, por lo que de manera complementaria pueden realizarse visitas a museos, centros culturales, al cine, al teatro, a conciertos, o participar en diversas manifestaciones de la cultura popular de su comunidad.

Narraciones fantásticas agrupa una serie de cuentos ubicados en los mundos extraordinarios en los que imperan las maravillas y los prodigios. Representación de mundos sobrepuestos donde gracias a la imaginación conviven seres reales con otros fantásticos, como elfos, brujas y hadas. Sin duda, una antigua herencia literaria es el cuento fantástico, cuyos personajes tocan mágicamente fantasías en cada lector. Tradición retomada con creatividad y maestría por cada uno de los autores de este volumen que nos sumergen en historias donde todo puede suceder.

En “Pueblo de madera” el autor nos atrapa en el misterio de un bosque que abre paso a la aventura. Un portal en que las fronteras de la realidad desaparecen.

“La parentela de los elfos” muestra cómo el abandono a lo cotidiano da paso a la búsqueda de identidad y presenta una serie de criaturas y fantasmas que aparecen y desaparecen como el viento.

El imaginario colectivo nocturno se hace presente en “El coco”, donde el sueño acecha como un extraño guerrero que lucha contra el miedo oculto en la oscuridad.

El antiguo baño austral, la purificación y el abandono de la razón para recuperar la vitalidad humana se hacen presentes en “El experimento del doctor Heidegger”.

En “Los que se van de Omelas” se teje un mundo fantástico donde el motivo dinámico es la búsqueda de la felicidad.

“Francisca y la muerte” es un espléndido relato en el que el personaje desafía su destino.

La pérdida de significaciones reales y la entrega al imaginario de seres maravillosos son una constante en “Jamie Freel y la joven dama”.

“Rip Van Winkle” apuesta por una fórmula en la que el protagonista llega al extremo del entendimiento lógico, desdoblado el tiempo y el espacio a voluntad de un extraño encantamiento alojado en una pócima.

“Los caballos de Abdera” son una misteriosa muestra de cómo una fuerza mágica va más allá de la naturaleza.

Finalmente, “El natalicio de la infanta”, de manera extraordinaria, invita a la reflexión a través de un pequeño personaje con gran espíritu.

Gabriel Trujillo Muñoz es el antologador de esta obra. Nació en Mexicali, Baja California, en 1958. Cuenta con una amplia y diversa trayectoria literaria, dentro de la que podemos mencionar, entre otras, las siguientes obras: Novelas: *Laberinto* (1995), *Mezquite Road* (1995), *Conjurados* (1999), *Espantapájaros* (1999), *Tijuana City Blues* (1999), *Orescu. La voz* (2000), *Orescu. La sangre* (2000), *Orescu. La luz* (2000). Poesía: *Percepciones* (1983), *Tras el espejismo* (1989), *Mandrágora* (1989) y *A plena luz* (1992). Ensayo: *La ciencia ficción: literatura y conocimiento* (1991), *Los confines. Crónica de la Ciencia Ficción mexicana* (1999), *Biografías del futuro* (2000), *Lengua Franca* (2001). Cuento: *Miríada* (1991), *Trebejos* (2001) y *Mercaderes* (2002). Además, ha sido antologador de más de seis libros de poesía y cuento. Su obra ha sido merecedora de varios premios nacionales e internacionales como el Premio Charrobot y el Premio Narrativa Colima.

Alphonse Daudet (1840-1897). Escritor francés. En un estilo naturalista de gran perfección formal supo reflejar con humor y poesía la realidad social de su época. Entre sus obras sobresalen *Cartas desde mi molino* (1866), cuentos de su Provenza natal; la trilogía de novelas *Tartarín de Tarascon* (1872), *Tartarín en los Alpes* (1885) y *Port-Tarascon* (1890), así como las novelas *Jack* (1876) y *El nabab* (1877).

Lord Edward Dunsany (1887-1957). Escritor irlandés. Destacó por sus obras del género fantástico, tanto en teatro como en poesía y narrativa. Entre sus principales títulos cabe mencionar *El tiempo de los dioses* (1906), *La puerta resplandeciente* (1909), *Cincuenta poemas* (1929) y *Días de ocio en el país del Yann*.

Dino Buzzati (1906-1972). Escritor italiano. Su obra, influida por el surrealismo, es de una fantasía inquietante. Escribió novelas, como *El secreto del viejo bosque* (1935) y *El desierto de los tártaros* (1940); narraciones, como *Miedo en la Scala* (1940) y *Experimento de magia* (1958) y teatro, *Un caso clínico* (1953).

Nathaniel Hawthorne (1804-1864). Escritor estadounidense, en sus obras, de cuidado estilo y gran fuerza poética, retrata la severa sociedad puritana de Nueva Inglaterra. Destacan las novelas *La letra escarlata* (1850), *La casa de los siete desvanes* (1851) y *El fauno de mármol* (1860).

Ursula K. Le Guin (1929). Escritora norteamericana de ciencia ficción y literatura fantástica que incorpora elementos mitológicos, antropológicos y psicológicos con una visión taoísta de la totalidad y el equilibrio. Entre sus principales obras destacan *Earthsea* (1972),

The Dispossessed (1974), *The Lathe of Heaven* (1971) y *The word for world is Forest* (1972). Entre sus colecciones de cuentos se encuentran *The Wind's Twelve Quarters* (1975), *Orsinian Tales* (1976) y *The Compass Rose* (1982).

Onelio Jorge Cardoso (1914-1986). Uno de los más importantes exponentes de la crónica testimonial y del cuento cubano. Escritor que rescata la narración oral de los pueblos, sus cuentos y leyendas. Publicó *Taita diga usted cómo* (1945), *Cuentos completos* (1962), *Gente de pueblo* (1962), *El hilo y la cuerda* (1974), *Caballito blanco* (1974).

Letitia Maclintock. Escritora irlandesa integrante del movimiento de reivindicación cultural de la segunda mitad del siglo XIX. Se dedicó al rescate de los relatos populares, folclóricos de su isla. Publicó varios de ellos en la *Dublin University Magazine*. Fue considerada, en su tiempo, una autoridad en mitología celta.

Washington Irving (1783-1859). Escritor estadounidense de origen escocés. Alcanzó gran celebridad con el *Libro de apuntes* (1819), donde recoge antiguas leyendas alemanas, entre ellas el cuento "Rip Van Winkle". Durante muchos años residió en varios países de Europa donde halló la materia e inspiración para sus libros *Vida y viajes de Colón* (1828-1830), *Historia de la conquista de Granada* (1829) y el libro de relatos *Cuentos de la Alambra* (1832), su obra más conocida. De vuelta en Estados Unidos publicó *Vida de Washington* (1855-1859).

Leopoldo Lugones (1874-1938). Poeta y escritor argentino. Desarrolló la primera parte de su obra dentro del modernismo para evolucionar luego hacia un estilo en el que se funden el clasicismo y la vanguardia, siempre preocupado por la expresividad del idioma. También cultivó el ensayo y actuó en el campo político, primero desde el anarquismo en sus años juveniles y cierta actitud fascista en la madurez. Entre sus libros destacan *Las montañas de oro* (1897), *Los crepúsculos del jardín* (1905), *Lunario sentimental* (1909), *Odas seculares* (1910), *El libro de los paisajes* (1917) y *Romancero* (1924).

Oscar Wilde (1854-1900). Escritor irlandés, partidario de la teoría del arte por el arte, mantuvo una actitud esteticista y extravagante ante la vida, que le llevó a enfrentarse con muchos prejuicios sociales. Fue condenado a dos años de cárcel a causa de su homosexualidad y murió en la pobreza. Sus escritos muestran un estilo elegante e irónico, sutil y agresivo a un tiempo. De su obra lírica son de destacar *La balada de la cárcel de Reading* (1898) y *De profundis* (1905). Entre sus principales obras narrativas figuran *El príncipe feliz* y otros

cuentos (1888), *El crimen de Lord Arthur Saville y otros relatos* (1888) y *El retrato de Dorian Gray* (1891) y entre sus piezas teatrales, *El abanico de lady Windermere* (1892), *Un marido ideal* (1895) y *La importancia ser honesto* (1895).

Propuesta de actividades

1. Primeros encuentros

Esta actividad tiene como objetivo que los alumnos anticipen el contenido de la obra a partir del reconocimiento de elementos importantes que complementan el texto. Sugerimos en este primer encuentro que el profesor llame la atención y despierte el interés en el libro, destacando elementos como el título, la imagen de la portada, el autor y la contraportada.

Muchas historias empiezan antes de abrir las páginas del libro, algunas veces hemos jugado con las palabras que aparecen en la portada; el título nos da la oportunidad de adelantarnos al contenido, nos invita a jugar a la anticipación. Debido a que las ilustraciones de las portadas han sido creadas con toda la intención de aludir a la atmósfera de los relatos contenidos, resultan otro elemento lúdico para empezar a indagar en el mundo narrativo que el libro nos ofrece.

El profesor puede solicitar a los alumnos detenerse a mirar las imágenes de la portada y después preguntarles lo siguiente:

- ¿Qué tipo de criaturas vemos en la portada?
- ¿Qué rasgos tienen en común?
- ¿Comparten alguna cualidad que los haga semejantes?
- ¿Qué características físicas los hacen diferentes?
- ¿Dónde viven, cómo es ese lugar y cómo se llega?

2. Retratos

El retrato es un escrito que pertenece a la narrativa y se puede conseguir muy fácilmente siguiendo estas recomendaciones:

Miremos con atención la criatura principal de la portada; tiene cuerpo de hombre y alas y pico parecidos a los de un ave.

Para adentrar al grupo en el tipo de historias y personajes que se encontrarán en el libro, el profesor pedirá al grupo que describan por escrito, minuciosamente, a ese ser maravilloso. Los puede ayudar con algunas preguntas:

- ¿Cómo son sus pies? ¿Cuál es su complexión? ¿Cómo es su piel?
- ¿Cómo son sus manos? ¿De qué están hechas sus alas? ¿Cómo es la forma del pico y la cabeza? ¿De qué color son sus ojos?

También puede ayudar a sus alumnos a entrar en el carácter del personaje:

¿Les transmite tranquilidad? ¿Cómo es su mirada, apacible, penetrante, agresiva? ¿Sus expresiones transmiten la idea de un ser amistoso? ¿Cómo imaginamos su carácter? ¿Cuál es el propósito de su existencia?

Y finalmente, ¿cómo se imaginan a los personajes que habitan las páginas de este libro?

Esta actividad busca que los alumnos desarrollen su capacidad de observar e incursionen en la expresión escrita por medio de la descripción.

Propuesta de actividades

1. Álbum ampliado

Para comprender mejor y distinguir las características de los seres fantásticos de los relatos que integran esta obra, se recomienda invitar a los alumnos a que, paralelo a la lectura de esta obra, investiguen en diferentes fuentes y elaboren un álbum de personajes fantásticos (aquí se incluye una breve descripción de algunos personajes que puede auxiliar al maestro).

Personajes	Qué son
Elfos	Son criaturas blancas, seres de un brillo muy vivo; genios bellos y buenos que disponen de poderes mágicos.
Hadas	Seres regularmente de belleza excepcional, inteligentes e intrépidas para relacionarse y aparecer a voluntad y otorgar a los humanos regalos exóticos y dones maravillosos. Cuentan que su origen se relaciona con ángeles paganos muertos que no han sido suficientemente buenos para entrar en el paraíso, ni tan malos como para entrar en el infierno, quedando obligados a vivir eternamente a mitad del camino.
Aluxes	Son duendecillos malévolos de origen maya que vagan por los bosques y suelen penetrar en las casas de los campesinos por las noches. Entre sus travesuras están sacudir las hamacas de los durmientes para despertarlos, lanzar piedras y maltratar a los perros. Se dice que provocan fuertes calenturas y vómitos en las personas con sólo pasarles la mano suavemente por la cara.

Brujas	Cada cultura asigna atributos especiales a estos personajes. También en diferentes épocas el término se ha usado con distintas connotaciones. Se dice que son mujeres capaces de dominar el cultivo de plantas medicinales, venenos y filtros. También que hay brujas buenas pero que la mayoría son mal intencionadas. Pueden tener diferente aspecto, ser muy bellas o, por el contrario, feas y desagradables.
Duendes	Pequeños seres mitológicos de diferente origen. Se dice que eran gusanos, pero por decisión de los dioses recibieron la razón y forma humana. Viven en la tierra y en las piedras.
Gigantes	Seres bárbaros, violentos y sucios que luchan por la noche con un enorme mazo, aunque existen también algunos casos en que son amables y generosos. Habitan en las montañas y pantanos.

Propuesta de actividades

1. La piel del árbol

Proponemos que el profesor retome el tema del cuento “Pueblo de madera” y resalte ante el grupo la idea de profundo respeto hacia la figura del árbol como símbolo de la vida y convivencia entre seres vivos de distintas especies. Se puede detonar la conversación con la siguiente pregunta:

Si fueras un árbol, ¿qué árbol te gustaría ser?

Se da un tiempo suficiente para que los alumnos entren al campo de la fantasía y expongan sus ideas de manera oral, justificando la razón de su elección.

El profesor anota en el pizarrón los diferentes tipos de árboles mencionados y al final de la charla invita a los alumnos a investigar en la biblioteca las características de dichos árboles.

Pueden combinar la información obtenida con poemas e imágenes sobre el árbol para montar un periódico mural.

Para complementar esta actividad se pueden incluir otros libros donde el significado del árbol cobra gran relevancia; por ejemplo: *El árbol de los sueños*, de Fernando Alonso; *El Barón Rampante*, de Italo Calvino; *Piedra de Sol*, de Octavio Paz; o *Agua Lustral*, de Efraín Bartolomé.

Esta actividad incentivará a los chicos a la investigación y el conocimiento de diferentes textos, tanto literarios como científicos.

2. La historia del nombre

El relato “La parentela de los elfos” es protagonizado por una criatura cuyo deseo más grande es tener alma. Una vez que se le ha otorgado este don, resulta de gran importancia ponerle un nombre que la sitúe en el mundo.

Proponemos al profesor iniciar un diálogo con el grupo sobre el origen de los nombres.

- ¿Todos saben el origen de su nombre?
- ¿De dónde viene su apellido?
- ¿Cuál es el significado de su nombre?
- ¿Alguno de sus nombres pertenece a culturas prehispánicas o se relaciona con algún elemento de la naturaleza?

Con esta actividad se trabajará la importancia de nombrar los elementos que conforman la identidad de las personas y la vinculación de la literatura con los sentimientos y emociones que se nos presentan en la vida diaria.

3. El pseudónimo

A partir del nombre se puede invitar a los alumnos a la expresión creativa, al juego de significados y al conocimiento y ejercitación del lenguaje figurado.

En el relato de Lord Dunsany, la criatura silvestre debe elegir un nombre. A ella le gustaría llamarse Canción de los juncos, Terrible viento del norte, Estrella de las aguas.

Todos estos nombres poseen un gran apego y significación del entorno al que pertenece la criatura salvaje.

Sugerimos al profesor jugar con el significado y con los nombres. Muchos escritores utilizan el recurso del pseudónimo, es decir, firman sus escritos de manera distinta a como aparece en sus documentos oficiales. Por ejemplo: Alfonso Reyes firmaba con el pseudónimo de “Fósforo”, y el escritor cubano Guillermo Cabrera Infante publicaba sus escritos bajo el nombre de “G. Caín”.

Para facilitar a los alumnos la creación de un pseudónimo se puede sugerir descomponer el nombre y apellido en sílabas y hacer nuevas combinaciones.

Propuesta de actividades

Español

1. Glosario

Un glosario es un conjunto de palabras que aparecen en una obra y que pueden ser desconocidas o poco comunes. Cuando un texto tiene esta naturaleza, los autores escriben un compendio de palabras desconocidas para propiciar que el lector realice una lectura más amable, sobre todo, integral.

Proponemos que el profesor ayude a los alumnos a escribir glosarios. Algunos relatos se prestan por el tipo de tema y lenguaje que el autor emplea. El cuento “Los caballos de Abdera” se presta para realizar este ejercicio ya que puede contener algunas palabras no muy comunes que podemos utilizar para nuestro glosario. Por ejemplo:

Tracia
Bética
Descollar
Cicones
Bisaltos
Biso
Pesebres
Bridas

Los alumnos pueden investigar estas palabras en diferentes fuentes: diccionarios, enciclopedias, Internet. Cada palabra se puede enriquecer con las aportaciones de todos los alumnos. Entre más fuentes se consulten tendrán un glosario más completo que les ayudará a disfrutar sus relecturas.

Otras actividades

1. Radiocuento

Proponemos al profesor jugar con sus alumnos a transmitir un programa de radio. Esto servirá para reconocer y ejercitar los principales elementos de la expresión oral y para vincular la lectura con otros medios de comunicación.

El juego empieza desde ponerle nombre a la estación. También se necesita una historia para ser contada a los radioescuchas. Este libro incluye un cuento que nos invita a producirlo en radio por la forma en que fue escrito y la presencia de la voz de los personajes (“Francisca y la muerte”). El primer paso es hacer una adaptación, o al menos una adecuación, para que pueda ser llevado a la radio.

El profesor pide a los alumnos ubicar a los personajes que aparecen en el cuento.

Posteriormente, se les agrega el diálogo a los personajes.

Para ir situando la obra en espacio y tiempo se puede agregar un narrador; el grupo decidirá qué fragmentos del texto son necesarios para ir adaptando el cuento.

Para finalizar, se pueden agregar comerciales, fondos y cortinillas musicales, el profesor puede compartirlo con otros grupos o con toda la escuela.

3. Otros retratos

Retomando la actividad inicial denominada “Retratos”, el profesor puede profundizar con su grupo en esta propuesta. Los alumnos se reúnen por parejas y realizan una descripción de las características físicas de su compañero. Pueden incluir color de cabello, altura, forma de los labios, complejión, etc.

A continuación se brinda un espacio para que entre parejas se pregunten sobre sus gustos, aficiones, pasatiempos; todos aquellos datos que les ayude a plasmar la forma de pensar y comportarse de su compañero.

Con la información recavada se escribe un texto combinando características físicas y forma de pensar y actuar de la persona.

Para terminar, el profesor pide los escritos y los lee en voz alta sin mencionar el nombre del autor para que el grupo infiera a qué persona se refiere el texto leído. Entre más precisa y detallada sea la descripción, será más fácil saber a quién corresponde.